

VÆGMONTERET SPLIT MAT PRO 9, 12, 18, 24

MANUAL TIL INSTALLATION OG BETJENING AF VARMEPUMPE



VIGTIGT

Læs denne manual før brug og installation.

Luft-til-luft varmepumpen skal installeres korrekt af en autoriseret installatør i overensstemmelse med dansk lovgivning – herunder Stærkstrømsbekendtgørelsen og EU's Maskindirektiv. Rør- og forbindelsesarbejde skal udføres af en autoriseret KMO-tekniker.

Forkert installation kan medføre alvorlig skade på ejendom eller personskade.

Gem denne manual til senere brug.



ANDERSEN ELECTRIC

INDHOLD

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER	1
NAVNE PÅ DELE	2
INSTALLATION AF INDVENDIG ENHED	3
INSTALLATION AF UDVENDIG ENHED.....	6
RØRFØRING	8
LUFTTÆTHEDSPRØVE OG AFLØB	10
ELEKTRISK TILSLUTNING	11
TJEKLISTE FØR OPSTART	13
BRUGSANVISNING.....	14
RENSEFILTER	17
FEJLFINDING	18
TEKNISKE SPECIFIKATIONER.....	20

* Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel for at forbedre produktet.

Kontakt salgsgenturet eller producenten for nærmere oplysninger.

* Knappernes og indikatorernes form og placering kan variere afhængigt af modellen, men deres funktion er den samme.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

SIKKERHEDSREGLER OG ANBEFALINGER TIL INSTALLATØREN

Læs denne vejledning, før du installerer og bruger apparatet.

1. Under installationen af både indendørs- og udendørsenheden må børn ikke have adgang til arbejdsområdet. Uforudsete ulykker kan forekomme.
2. Sørg for, at udendørsenhedens base er solidt fastgjort.
3. Kontroller, at der ikke kan trænge luft ind i kølemiddelsystemet, og kontroller for kølemiddellækager, når klimaanlægget flyttes.
4. Udfør en testcyklus efter installation af klimaanlægget og registrér driftsdata.
5. Beskyt indendørsenheden med en sikring med passende kapacitet i forhold til den maksimale indgangsstrøm, eller med en anden overbelastningsbeskyttelsesanordning.
6. Sørg for, at netspændingen svarer til den, der er angivet på mærkepladen. Hold afbryder eller stik ren. Indsæt stikket korrekt og fast i stikkontakten for at undgå risiko for elektrisk stød eller brand på grund af dårlig kontakt.
7. Kontroller, at stikkontakten passer til stikket – ellers bør stikkontakten udskiftes.
8. Apparatet skal være udstyret med midler til frakobling fra strømforsyningen, der giver fuldstændig frakobling på alle poler under "overspændingskategori III"-forhold, og disse midler skal være indbygget i den faste ledningsføring i henhold til gældende ledningsregler.
9. Klimaanlægget skal installeres af fagfolk eller kvalificerede personer.
10. Installer ikke apparatet mindre end 50 cm fra brændbare stoffer (f.eks. alkohol) eller trykbeholdere (f.eks. spraydåser).
11. Hvis apparatet bruges i områder uden mulighed for ventilation, skal der tages forholdsregler for at undgå, at eventuelle kølemiddellækager bliver i rummet og udgør en brandfare.
12. Emballagematerialerne er genanvendelige og bør bortskaffes i separate affaldsbeholdere. Tag klimaanlægget til en særlig affaldsindsamlingsplads ved slutningen af dets levetid.
13. Brug kun klimaanlægget som anvist i denne vejledning. Disse instruktioner dækker ikke alle tænkelige forhold og situationer.
14. Som med ethvert elektrisk husholdningsapparat anbefales det altid at bruge sund fornuft og udvise forsigtighed under installation, brug og vedligeholdelse.
15. Apparatet skal installeres i overensstemmelse med gældende nationale forskrifter.
16. Før der gives adgang til terminalerne, skal alle strømkredse være afbrudt fra strømforsyningen.
17. Apparatet skal installeres i henhold til nationale elinstallationsregler.
18. Dette apparat må bruges af børn fra 8 år og opefter samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktion i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

SIKKERHEDSREGLER OG ANBEFALINGER TIL INSTALLATØREN

19. Forsøg ikke at installere klimaanlægget alene – kontakt altid specialiseret teknisk personale.
20. Rengøring og vedligeholdelse skal udføres af specialiseret teknisk personale. Apparatet skal i alle tilfælde afbrydes fra strømforsyningen før rengøring eller vedligeholdelse.
21. Sørg for, at netspændingen svarer til den, der er angivet på mærkepladen. Hold afbryderen eller stikket ren. Indsæt stikket korrekt og fast i stikkontakten for at undgå risiko for elektrisk stød eller brand som følge af dårlig kontakt.
22. Træk ikke stikket ud for at slukke apparatet, mens det er i drift – dette kan skabe gnister og forårsage brand m.m.
23. Dette apparat er beregnet til klimaanlæg i private hjem og må ikke anvendes til andre formål, såsom tørring af tøj, køling af mad osv.
24. Brug altid apparatet med luftfilteret monteret. Brug uden luftfilter kan føre til ophobning af støv eller snavs i de indvendige dele, hvilket kan medføre funktionsfejl.
25. Brugeren er ansvarlig for at få apparatet installeret af en kvalificeret tekniker, som skal kontrollere, at jordforbindelsen er udført i henhold til gældende lovgivning, og installere en termomagnetisk afbryder.
26. Batterierne i fjernbetjeningen skal genanvendes eller bortskaffes korrekt. Bortskaf brugte batterier som sorteret husholdningssaffald på et tilgængeligt indsamlingssted.
27. Ophold dig aldrig i længere tid direkte i den kolde luftstrøm. Langvarig og direkte eksponering for kold luft kan være skadelig for helbredet. Vær særlig opmærksom i rum, hvor der opholder sig børn, ældre eller syge personer.
28. Hvis apparatet afgiver røg eller lugt af brændt, skal strømforsyningen straks afbrydes, og Servicecenteret kontaktes.
29. Langvarig brug under sådanne forhold kan føre til brand eller elektrisk stød.
30. Reparationer må kun udføres af producentens autoriserede servicecenter. Forkert reparation kan udsætte brugeren for risiko for elektrisk stød m.m.
31. Afbryd den automatiske afbryder, hvis du ikke planlægger at bruge apparatet i længere tid. Luftstrømmens retning skal justeres korrekt.
32. Lamellerne skal rettes nedad ved opvarmning og opad ved nedkøling.
33. Sørg for, at apparatet er afbrudt fra strømforsyningen, hvis det skal stå ubenyttet i længere tid, og inden rengøring eller vedligeholdelse foretages.
34. Valg af den mest hensigtsmæssige temperatur kan forhindre skader på apparatet.

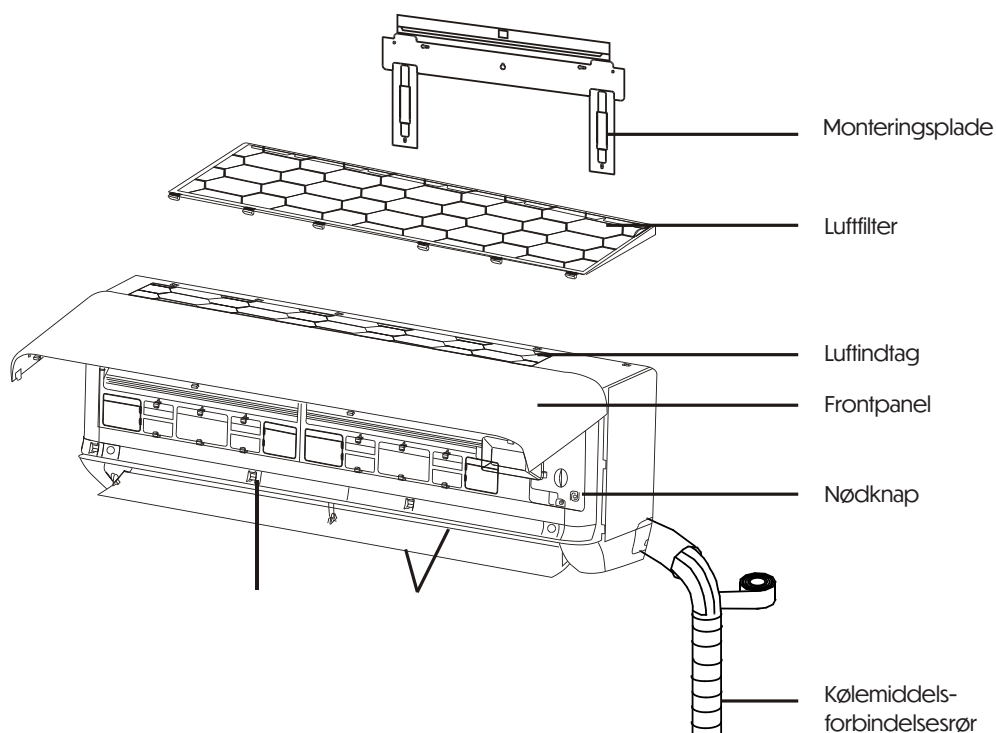
SIKKERHEDSFORBUD

SIKKERHEDSREGLER OG FORBUD

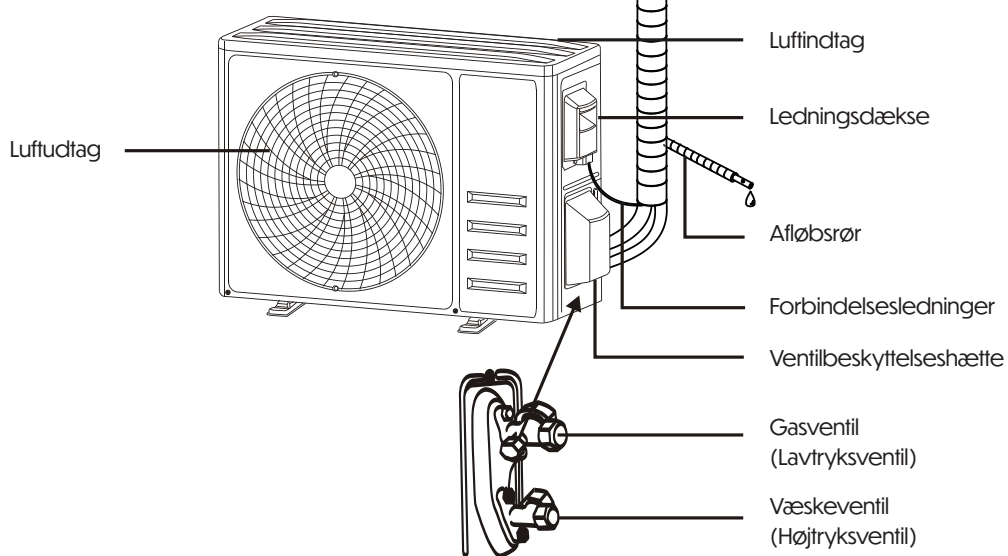
1. Bøj, træk eller komprimer ikke strømledningen, da dette kan beskadige den. Elektriske stød eller brand skyldes sandsynligvis en beskadiget strømledning. Kun specialiseret teknisk personale må udskifte en beskadiget strømledning.
2. Brug ikke forlængerledninger eller stikdåser.
3. Berør ikke apparatet, når du er barfodet, eller hvis dele af kroppen er våde eller fugtige.
4. Forhindre ikke luftindtaget eller -udtaget på indendørs- eller udendørsenheden i at blive tilstoppet. Blokering af disse åbninger medfører en reduktion i klimaanlæggets effektivitet og kan forårsage fejl eller skader.
5. Ændr ikke apparatets egenskaber på nogen måde.
6. Installer ikke apparatet i miljøer, hvor luften kan indeholde gas, olie eller svovl, eller i nærheden af varmekilder.
7. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
8. Klatr ikke på eller placér tunge eller varme genstande på apparatet.
9. Lad ikke vinduer eller døre stå åbne i lang tid, mens klimaanlægget er i drift.
10. Ret ikke luftstrømmen mod planter eller dyr.
11. Langvarig eksponering for den kolde luftstrøm fra klimaanlægget kan have negative effekter på planter og dyr.
12. Lad ikke apparatet komme i kontakt med vand. Den elektriske isolering kan blive beskadiget og forårsage elektrisk stød.
13. Klatr ikke på eller placér genstande på udendørsenheden.
14. Sæt aldrig en pind eller et lignende objekt ind i apparatet. Det kan forårsage skade.
15. Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, en serviceagent eller en kvalificeret person for at undgå fare.

NAVN PÅ DELE

INDENDØRSENHED



UDENDØRSENHED



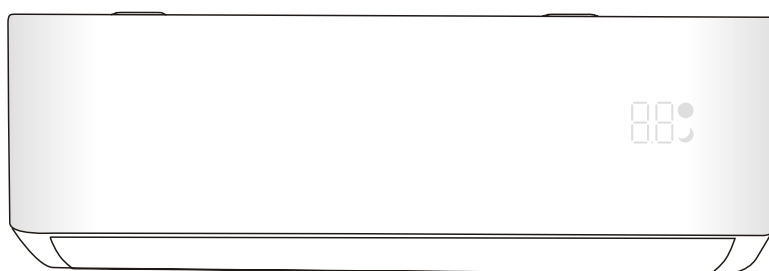
Med beskyttelseshætten fjernet

Note:

Denne figur kan afvige fra den faktiske genstand.
Tag venligst den faktiske genstand som standard.

NAVN PÅ DELE

INDENDØRS DISPLAY



No.	LED	Funktion
1		Indikator for Timer, temperatur og fejlkoder
2		Tænder under Timer-operation
3		SLEEP mode

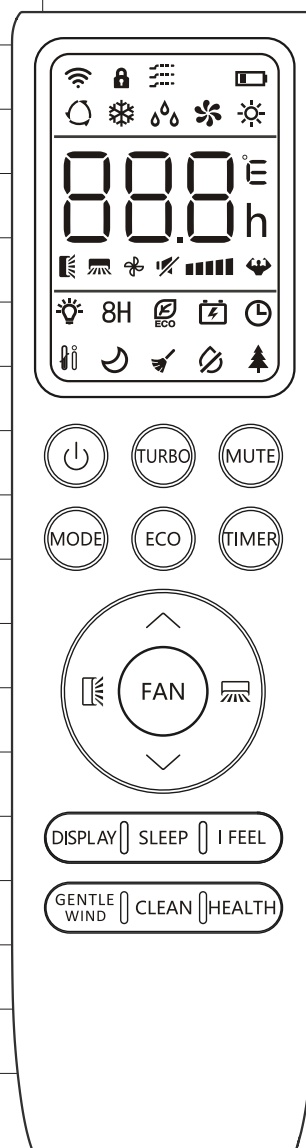


Formen og placeringen af knapper og indikatorer kan variere afhængigt af modellen, men deres funktion er den samme.

FJERNBETJENING

FJERNBETJENINGSDISPLAY

No.	Symbols	Meaning
1		Batteriindikator
2		Auto Mode
3		Cooling Mode
4		Dry Mode
5		Fan only Mode
6		Heating Mode
7		ECO Mode
8		Timer
9		Temperaturindikator
10		Ventilatorhastighed: Auto / Lav / Lav-mellem / Mellem / Mellem-høj / Høj
11		Mute funktion
12		TURBO funktion
13		Automatisk lodret sving
14		Automatisk vandret sving
15		SLEEP funktion
16		I FEEL funktion
17		8°C opvarmningsfunktion
18		Signalindikator
19		Børnesikring
20		Display TIL/FRA
21		GEN funktion
22		Self-Clean funktion



Displayet og nogle funktioner på fjernbetjeningen kan variere afhængigt af modellen.

FJERNBETJENING

No.	Symbols	Function
1		For at tænde eller slukke klimaanlægget.
2		For at øge temperaturen eller indstille Timer.
3		For at sænke temperaturen eller indstille Timer.
4	MODE	For at vælge driftsfunktion (AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT).
5	ECO	Aktiver/deaktiver ECO-funktionen.
		Langt tryk aktiverer/deaktiverer 8°C opvarmningsfunktionen (afhængig af model).
6	TURBO	Aktiver/deaktiver TURBO-funktionen
7	FAN	Vælg ventilatorhastighed: auto / lydløs / lav / lav-mellem / mellem / mellem-høj / høj / turbo.
8	TIMER	Indstil tidspunkt for tænd/sluk med timer.
9	SLEEP	Aktiver/deaktiver SLEEP-funktionen.
10	DISPLAY	Tænd/sluk LED-displayet.
11		Stop eller start bevægelsen af de horisontale lameller, eller indstil ønsket op/ned luftretning.
12		Stop eller start bevægelsen af de vertikale lameller, eller indstil ønsket venstre/højre luftretning
13	I FEEL	Aktiver/deaktiver I FEEL-funktionen.
14	MUTE	Aktiver/deaktiver Lydløs-funktionen.
		Langt tryk aktiverer/deaktiverer GEN-funktionen (afhængig af model).
15	MODE+ TIMER	Aktiver/deaktiver BØRNESIKRING.
16	CLEAN	Aktiver/deaktiver SELF-CLEAN funktion (afhængig af model).



Displayet og nogle funktioner på fjernbetjeningen kan variere afhængigt af modellen



Formen og placeringen af knapper og indikatorer kan variere afhængigt af modellen, men deres funktion er den samme.



Enheden bekræfter korrekt modtagelse af hvert tryk på en knap med et bip.

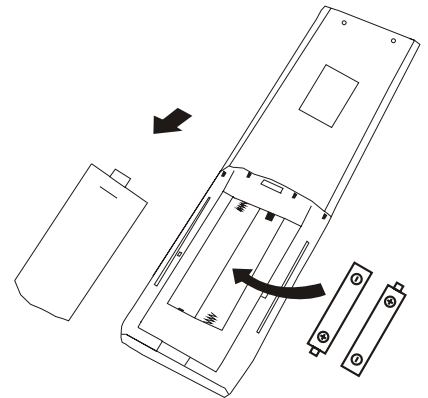
FJERNBETJENING

UDSKIFTNING AF BATTERIER

Fjern batteridækslet på bagsiden af fjernbetjeningen ved at skubbe det i pilens retning.
 Isæt batterierne i den retning (+ og -), der er vist i fjernbetjeningen.
 Genmonter batteridækslet ved at skubbe det på plads.



Brug 2 stk. LRO3 AAA (1,5V) batterier.
 Brug ikke genopladelige batterier.
 Udskift de gamle batterier med nye af samme type, når displayet ikke længere er læseligt.
 Bortskaf ikke batterier sammen med almindeligt husholdningsaffald.
 Batterier skal indsamles særskilt til særlig behandling.



Når du indsætter batterierne i fjernbetjeningen for første gang, kan du vælge mellem kun køling eller varmepumpestyring.
 Så snart batterierne er sat i, skal du slukke fjernbetjeningen og følge trinnene nedenfor:

1. Hold **[MODE]** knappen nede, indtil (❄️)-ikonet blinker – for at vælge kun køling.
2. Hold **[MODE]** knappen nede, indtil (🔥) -ikonet blinker – for at vælge varmepumpe tilstand.

Note

Hvis du indstiller fjernbetjeningen til køletilstand, vil det ikke være muligt at aktivere varmefunktionen på enheder med varmepumpe. Hvis du ønsker at nulstille, skal du tage batterierne ud og indsætte dem igen.



For nogle modeller af fjernbetjeningen kan du skifte mellem visning af temperatur i °C og °F:

1. Tryk og hold **[TURBO]** knappen nede i mere end 5 sekunder for at gå ind i ændringstilstand.
2. Fortsæt med at holde **[TURBO]** knappen nede, indtil displayet skifter mellem °C og °F.
3. Slip knappen og vent i 5 sekunder – den valgte funktion gemmes automatisk.

Note

1. Ret fjernbetjeningen mod klimaanlægget.
2. Sørg for, at der ikke er nogen genstande mellem fjernbetjeningen og signalmodtageren i indendørsenheden.
3. Efterlad aldrig fjernbetjeningen i direkte sollys.
4. Hold fjernbetjeningen mindst 1 meter væk fra fjernsyn eller andre elektriske apparater.

FJERNBETJENING

KØLEFUNKTION



Kølefunktionen gør det muligt for klimaanlægget at nedkøle rummet og samtidig reducere luftfugtigheden.

For at aktivere kølefunktionen (COOL), tryk på **MODE**-knappen, indtil ❄ symbolet vises på displayet.

Brug og eller knapperne til at indstille en temperatur, der er lavere end rumtemperaturen.

FAN MODE (IKKE FAN KNAP)



Ventilationsfunktion, kun luftcirkulation.

For at aktivere FAN-tilstand, tryk på **MODE** indtil symbolet vises på displayet.

DRY MODE



Denne funktion reducerer luftfugtigheden i rummet og gør det mere behageligt.

For at aktivere affugtningstilstanden (DRY), tryk på **MODE**, indtil  symbolet vises på displayet.

En automatisk forudindstillet funktion aktiveres.

AUTO MODE



AUTOMATISK TILSTAND

For at aktivere AUTO-tilstand, tryk på **MODE** indtil  symbolet vises på displayet. I AUTO-tilstand vælger enheden automatisk driftsform afhængigt af rumtemperaturen.

VARMEFUNKTION



Varmefunktionen gør det muligt for klimaanlægget at opvarme rummet.

For at aktivere varmfunktionen (HEAT), tryk på **MODE**-knappen, indtil symbolet vises på displayet.

Brug ▼ eller ▲ knapperne til at indstille en temperatur, der er højere end rumtemperaturen.



Ved opvarmning kan enheden automatisk aktivere en afrimningscyklus for at fjerne rimfrost fra kondensatoren og genskabe varmeudvekslingsfunktionen.

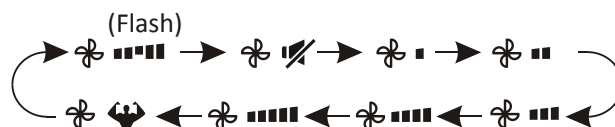
Denne proces varer typisk 2-10 minutter. Under afrimningen stopper den indendørs blæser. Efter afrimning genoptages opvarmningstilstanden automatisk.

FAN SPEED FUNKTION (FAN KNAP)



BLÆSERHASTIGHED – Ændrer blæserens hastighed.

Tryk på **FAN** -knappen for at vælge blæserhastighed:
 AUTO / MUTE / LOW / LOW-MID / MID / MID-HIGH / HIGH / TURBO



BØRNELÅS (CHILD-LOCK FUNCTION)

1. Hold MODE og TIMER knapperne nede samtidig for at aktivere denne funktion. Gentag for at deaktivere.
2. Når børnesikring er aktiveret, vil ingen enkelt knap kunne bruges. (Symbolet blinker)

FJERNBETJENING

TIMER FUNKTION – TIMER TIL (TÆND)

TIMER

For automatisk at tænde enheden.

Når enheden er slukket, kan du indstille TIMER TIL.

Sådan indstilles tidspunktet for automatisk tænding:

Tryk første gang på **TIMER**-knappen for at indstille tænding – symbolet  og  vises og blinker på fjernbetjeningens display.

Brug  eller  til at indstille ønsket tændingstid:

- Fra 0–10 timer justeres med 30 minutter ad gangen
- Fra 10–24 timer justeres med 1 time ad gangen

Tryk anden gang på **TIMER**-knappen for at bekræfte indstillingen.

Indstil derefter ønsket funktionstilstand (Cool/Heat/Auto/Fan/Dry) med **MODE**-knappen, ønsket ventilationshastighed med **FAN**-knappen, og temperatur med  eller .

Tryk på **TIMER**-knappen igen for at annullere.

TIMER FUNKTION – TIMER FRA (SLUK)

TIMER

For automatisk at slukke enheden.

Når enheden er tændt, kan du indstille TIMER FRA.

Sådan indstilles tidspunktet for automatisk slukning:

1. Sørg for, at enheden er TÆNDT.
2. Tryk første gang på **TIMER**-knappen for at indstille slukning. Brug  eller  til at vælge tiden.
3. Tryk anden gang på **TIMER**-knappen for at bekræfte.

Tryk på **TIMER**-knappen igen for at annullere.

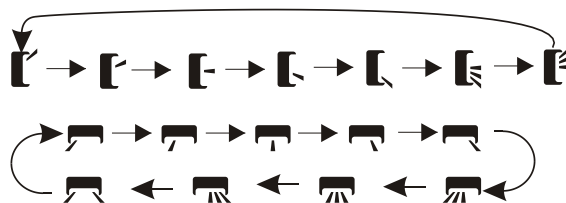
Note: Alle indstillinger skal udføres inden for 5 sekunder – ellers annulleres opsætningen.

SWING FUNKTION



Tryk på **SWING**-knappen for at aktivere luftstyringslamellerne (louvers):

- 1.1 Tryk på  for at aktivere horisontal sving op/ned  symbolet vises på displayet.
- 1.2 Tryk på  for at aktivere vertikal sving højre/venstre  symbolet vises på displayet.
- 1.3 Tryk igen for at stoppe bevægelsen ved den aktuelle vinkel.
2. Hvis de vertikale deflektorer (under lamellerne) justeres manuelt, kan luftstrømmen rettes mod højre eller venstre.
3. Langt tryk på  eller  over 3 sekunder giver adgang til flere luftretninger.



Justér aldrig lamellerne manuelt – det kan ødelægge det særlige mekaniske system.



Stik aldrig fingre, pinde eller andre genstande ind i luftindtag eller -udtag – dette kan medføre personskade eller skade på enheden.

TURBO FUNKTION

TURBO

Tryk på **TURBO**-knappen for at aktivere funktionen



symbolet vises på displayet.

Tryk igen for at deaktivere funktionen.

I COOL- eller HEAT-tilstand vil enheden ved valg af TURBO-funktion køre med maksimal blæserhastighed for hurtigt at køle eller opvarme rummet.

FJERNBETJENING

MUTE FUNKTION (LYDLØS)

MUTE 

1. Tryk på **MUTE**-knappen for at aktivere funktionen,  symbolet vises på fjernbetjeningens display. Tryk igen for at deaktivere.

2. Når MUTE-funktionen er aktiv, viser fjernbetjeningen auto blæserhastighed, og den indendørs enhed kører med laveste hastighed for at skabe en stille atmosfære. Hvis du trykker på FAN- eller TURBO-knappen, deaktiveres MUTE-funktionen. Bemærk: MUTE-funktionen kan ikke aktiveres i DRY-tilstand.

ECO FUNKTION (ENERGISPARE)

ECO 

I denne tilstand optimerer enheden automatisk driften for at spare energi.

Tryk på **ECO**-knappen for at aktivere,  symbolet vises på displayet. Tryk igen for at deaktivere.

Bemærk: ECO-funktionen er tilgængelig både i KØLING og VARME.

SLEEP FUNKTION (NAT-TILSTAND)

SLEEP 

Tryk på **SLEEP**-knappen for at aktivere –  symbolet vises på displayet. Tryk igen for at deaktivere.

Efter 10 timers drift i SLEEP-tilstand vender klimaanlægget automatisk tilbage til tidligere indstillet driftstilstand

DISPLAY FUNKTION (INDE DISPLAY)

DISPLAY

Slår LED-displayet på den indendørs enhed til/fra.

Tryk på **DISPLAY**-knappen for at slukke for LED-displayet. Tryk igen for at tænde det.

I FEEL FUNKTION

I FEEL 

Tryk på **I FEEL**-knappen for at aktivere,  symbolet vises på displayet. Tryk igen for at deaktivere.

Denne funktion gør det muligt for fjernbetjeningen at måle temperaturen dér, hvor du befinder dig, og sende data til klimaanlægget for at optimere komforten omkring dig. Bemærk: Funktionen slukker automatisk efter 8 timer (2 timer for visse tilstande).

GEN FUNKTION



1. Tænd først for den indendørs enhed, og hold **MUTE**-knappen nede i 3 sekunder for at aktivere. Gentag for at deaktivere.

2. Når aktiveret, kan du kort trykke på **MUTE**-knappen for at vælge gear: L3 → L2 → L1 → OF.

3. Vælg OF og vent 2 sekunder for at afslutte opsætningen.

Bemærk: Hvis displayet på den indendørs enhed viser "0A", brug fjernbetjeningen til at hæve GEN-gæret. Kompressoren genstarter efter 3 minutter.

FJERNBETJENING

SELF-CLEAN FUNKTION

For at aktivere denne funktion skal du først slukke for den indendørs enhed. Tryk derefter på **CLEAN**-knappen – du vil høre et bip, symbolet  vises på fjernbetjeningen, og symbolet  vises på det indendørs LED-display.

1. Funktionen hjælper med at fjerne ophobet snavs, bakterier m.m. fra den indendørs fordampner.
2. Rensningsprocessen varer ca. 30 minutter, hvorefter enheden vender tilbage til den tidligere indstilling. Du kan annullere funktionen ved at trykke på CLEAN-knappen under processen – du vil høre 2 bip, når processen er afsluttet eller afbrudt.



Der kan forekomme lyd under processen, da plastdele udvider sig med varme og trækker sig sammen med kulde.



Brug funktionen kun ved passende temperaturer:

Indendørsenhed	Temp < 30°C
Udendørsenhed	5°C < Temp < 30°C



Det anbefales at bruge denne funktion hver 3. måned.

8°C VARMEFUNKTION

1. Hold **ECO**-knappen nede i over 3 sekunder for at aktivere denne funktion – symbolet  vises på fjernbetjeningen. Tryk igen for at deaktivere funktionen.
2. Funktionen starter automatisk varmekontrollen, hvis rumtemperaturen falder under 8 °C, og slår fra, når temperaturen når 9 °C.
3. Hvis rumtemperaturen er over 18 °C, annulleres funktionen automatisk.

BETJENINGSVEJLEDNING

❗ Forsøg på at anvende klimaanlægget uden for de specificerede temperaturområder kan aktivere klimaanlæggets beskyttelsesenhed, og det kan medføre, at anlægget ikke fungerer korrekt. Derfor bør du kun bruge klimaanlægget inden for følgende temperaturområder:

Inverter varmepumpe:

TEMPERATUR	OPVARMNING	KØLING
Rumtemperatur	0°C ~30°C	17°C ~32°C
Udendørstemperatur	-25°C ~30°C	-15°C ~53°C

Hvis strømmen til enheden er tilsluttet, og du genstarter klimaanlægget efter nedlukning eller skifter til en anden tilstand under drift, aktiveres beskyttelsen. Kompressoren vil genoptage driften efter ca. 3 minutter.

❗ KARAKTERISTIKA FOR VARMEDRIFT (gælder for varmepumpe-modeller)

Forvarmning

Når varmfunktionen aktiveres, vil den indendørs enhed bruge 2-5 minutter på forvarmning, hvorefter den begynder at blæse varm luft.

Afrimning

Under opvarmning kan den udendørs enhed blive dækket af rim. Anlægget starter automatisk afrimningsfunktionen for at forbedre varmeeffekten.

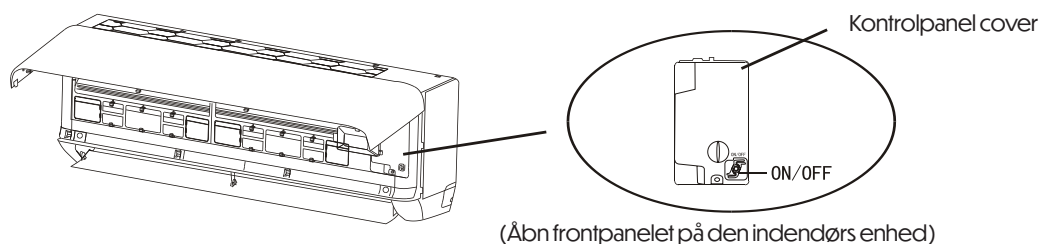
Under afrimning stopper både indendørs og udendørs ventilatorer, og varmedriften genoptages automatisk, når afrimningen er færdig.

❗ Nødknap

Åbn frontpanelet på den indendørs enhed og find nødknappen på det elektroniske kontrolpanel.

Tryk altid med et isoleret materiale (f.eks. plast eller træ).

AKTUEL TILSTAND	HANDLING	RESPONS	DRIFTSTILSTAND
Standby	Tryk én gang	Et kort bip	Køletilstand
Standby	Tryk to gange inden for 3 sekunder	To korte bip	Varmetilstand
I drift	Tryk én gang	Langvarigt bip	Slukket tilstand



VEDLIGEHODELSE INSTRUKTIONER (R32)

1. Tjek informationerne i denne manual for at finde ud af de nødvendige pladsdimensioner til korrekt installation af enheden, herunder de minimale afstande til omkringliggende strukturer.
2. Enheden skal installeres, betjenes og opbevares i et rum med en gulvflade større end 4m².
3. Installation af rørledninger skal minimeres.
4. Rørledninger skal beskyttes mod fysisk skade og må ikke installeres i et uventileret rum, hvis rummet er mindre end 4m².
5. Overholdelse af nationale gasregler skal overholdes.
6. De mekaniske forbindelser skal være tilgængelige for vedligeholdelsesformål.
7. Følg de instruktioner, der gives i denne manual for håndtering, installation, rengøring, vedligeholdelse og bortskaffelse af kølemidlet.
8. Sørg for, at ventilationsåbningerne er fri for eventuelle forhindringer.
9. Bemærk: Servicing bør kun udføres som anbefalet af producenten.
10. Advarsel: Enheden skal opbevares i et godt ventileret område, hvor rummets størrelse svarer til den rumstørrelse, der er specificeret for drift.
11. Advarsel: Enheden skal opbevares i et rum uden kontinuerligt brændende åben ild (f.eks. et aktivt gasapparat) og tændingskilder (f.eks. et aktivt elektrisk varmeapparat).
12. Enheden skal opbevares på en måde, der forhindrer mekanisk skade.
13. Det er nødvendigt, at alle, der arbejder på et kølemiddelsystem, har et gyldigt og opdateret certifikat fra en vurderingsmyndighed akkrediteret af industrien, som anerkender deres kompetence til at håndtere kølemidler i henhold til de vurderingsspecifikationer, der er anerkendt i den relevante industri. Serviceoperationer bør kun udføres i henhold til producentens anbefalinger. Vedligeholdelses- og reparationsoperationer, der kræver hjælp fra andre kvalificerede personer, skal udføres under opsyn af en person, der er kompetent til brug af brændbare kølemidler.
14. Enhver operation, der påvirker sikkerheden, bør kun udføres af kompetente personer.

Advarsel:

- Brug ikke nogen midler til at fremskynde optøningsprocessen eller rense frost på egen hånd. Følg altid de anbefalede retningslinjer fra producenten.
- Enheden skal opbevares i et rum uden kontinuerligt brændende tændingskilder (f.eks. åben ild, et aktivt gasapparat eller et aktivt elektrisk varmeapparat).
- Mål ikke at gennembore eller brænde.
- Vær opmærksom på, at kølemidler muligvis ikke har en lugt.



Forsigtighed: Brandfare



Se betjeningsmanualen



Se driftsinstruktioner



Se den tekniske manual

VEDLIGEHODELSE INSTRUKTIONER (R32)

16. Information om vedligeholdelse:

1. Kontrol af området

Før arbejdet på systemer, der indeholder brændbare kølemidler, er det nødvendigt med sikkerhedskontroller for at sikre, at risikoen for antændelse minimeres. For reparation af kølesystemet skal følgende forholdsregler overholdes, før arbejdet udføres på systemet.

2. Arbejdsgang

Arbejdet skal udføres under en kontrolleret procedure for at minimere risikoen for, at der er brændbar gas eller damp til stede under arbejdet.

3. Generelt arbejdsområde

Alle vedligeholdelsespersonale og andre, der arbejder i det lokale område, skal instrueres om arten af arbejdet, der udføres. Arbejde i trange rum skal undgås. Området omkring arbejdspladsen skal afskærmes. Sørg for, at forholdene i området er blevet gjort sikre ved at kontrollere brændbare materialer.

4. Kontrol for tilstedeværelse af kølemiddel

Området skal kontrolleres med en passende kølemiddeldetektor før og under arbejdet for at sikre, at teknikeren er opmærksom på potentielt brændbare atmosfærer. Sørg for, at lækagedetektionsudstyret, der anvendes, er egnet til brug med brændbare kølemidler, dvs. ikke-sparkende, tilstrækkeligt forseglede eller intrinsisk sikre.

5. Tilstedeværelse af brandslukningsudstyr

Hvis der skal udføres noget arbejde, der involverer varme på køleudstyret eller nogen af de tilknyttede dele, skal passende brandslukningsudstyr være tilgængeligt. Hav en tørpulver- eller CO2-branddrykker ved opladningsområdet.

6. Ingen tændkilder

Ingen person, der udfører arbejde relateret til et kølesystem, der indebærer at udsætte nogen rørledninger, må bruge nogen tændkilder på en måde, der kan føre til risiko for brand eller eksplosion. Alle mulige tændkilder, herunder rygning, skal holdes tilstrækkeligt langt væk fra installations-, reparations-, fjernelses- og bortskaffelsesstedet, hvor kølemiddel muligvis kan frigives til det omkringliggende rum. Før arbejdet påbegyndes, skal området omkring udstyret undersøges for at sikre, at der ikke er brændbare farer eller tændingsrisici. "Rygning forbudt"-skilte skal vises.

7. Ventileret område

Sørg for, at området er åbent, eller at det er tilstrækkeligt ventileret, før systemet brydes op eller arbejdet udføres, der vil producere varme. En vis grad af ventilation skal fortsætte under hele arbejdsperioden. Ventilationen bør sikkert spredes eventuelt frigivet kølemiddel og helst lede det ud af bygningen til atmosfæren.

8. Kontrol af køleudstyr

Når elektriske komponenter udskiftes, skal de være egnede til formålet og have den korrekte specifikation. Følg altid producentens vedligeholdelses- og servicevejledninger.

Hvis du er i tvivl, skal du kontakte producentens tekniske afdeling for hjælp.

VEDLIGEHOOLDELSE INSTRUKTIONER (R32)

Følgende kontroller skal anvendes på installationer, der bruger brændbare kølemidler:

- Opladningsstørrelsen er i overensstemmelse med det rum, hvor kølemiddelholdige dele er installeret;
- Ventilationsmaskinerne og udløbene fungerer tilstrækkeligt og er ikke blokeret;
- Hvis et indirekte kølesystem anvendes, skal det sekundære kredsløb kontrolleres for tilstedeværelse af kølemiddel;
- Mærkningen på udstyret forbliver synlig og læsbar. Mærkninger og skilte, der er ulæselige, skal rettes;
- Køleledninger eller -komponenter er installeret et sted, hvor de sandsynligvis ikke bliver udsat for nogen stof, der kan korrigere kølemiddelholdige komponenter, medmindre komponenterne er konstrueret af materialer, der er naturligt modstandsdygtige over for korrosion eller er passende beskyttet mod korrosion.

9) Kontroller af elektriske enheder

Reparation og vedligeholdelse af elektriske komponenter skal omfatte indledende sikkerhedskontroller og komponentinspektionsprocedurer. Hvis der findes en fejl, der kan kompromittere sikkerheden, må der ikke tilsluttes elektrisk forsyning til kredsløbet, før fejlen er tilfredsstillende behandlet. Hvis fejlen ikke kan rettes med det samme, men det er nødvendigt at fortsætte driften, skal en tilstrækkelig midlertidig løsning anvendes. Dette skal rapporteres til udstyrets ejer, så alle parter er informeret.

Indledende sikkerhedskontroller skal inkludere:

- At kondensatorerne er afladt: dette skal gøres på en sikker måde for at undgå risiko for gnistdannelse;
- At ingen live elektriske komponenter og ledninger er udsat, mens systemet oplades, opsamles eller renses;
- At der er kontinuitet i jordforbindelsen.

17. Reparation af forseglede komponenter

1. Under reparation af forseglede komponenter skal alle elektriske forsyninger afbrydes fra det udstyr, der arbejdes på, før nogen forseglede dækplader fjernes osv. Hvis det er absolut nødvendigt at have elektrisk forsyning til udstyret under vedligeholdelsen, skal en permanent opererende lækagedetektor være placeret på det mest kritiske punkt for at advare om en potentiel farlig situation.

2. Der skal udvises særlig opmærksomhed på følgende for at sikre, at arbejdet på elektriske komponenter ikke ændrer kabinettet på en måde, der påvirker beskyttelsesniveauet. Dette inkluderer beskadigelse af kabler, et for stort antal forbindelser, terminaler der ikke er udført i henhold til den oprindelige specifikation, beskadigelse af tætninger, forkert montering af pakninger osv. Sørg for, at apparatet er monteret sikkert. Sørg for, at tætningsmaterialer eller tætninger ikke er nedbrudte, så de ikke længere tjener til at forhindre indtrængen af brændbare atmosfærer. Erstatningsdele skal være i overensstemmelse med producentens specifikationer.

BEMÆRK: Brug af silikoneforsegling kan hæmme effektiviteten af nogle typer lækagedetektionsudstyr. Intrinsisk sikre komponenter behøver ikke at blive isoleret, før der arbejdes med dem.

18. Reparation af intrinsisk sikre komponenter

Anvend ikke nogen permanente induktive eller kapacitive belastninger på kredsløbet uden at sikre, at dette ikke overskrider den tilladte spænding og strøm for det anvendte udstyr. Intrinsisk sikre komponenter er de eneste typer, der kan arbejdes med, mens de er live i nærvær af en brændbar atmosfære. Testapparatet skal have den korrekte vurdering. Udskift komponenter kun med dele, der er specificeret af producenten. Andre dele kan føre til antændelse af kølemiddel i atmosfæren fra en lækage.

VEDLIGEHOOLDSE INSTRUKTIONER (R32)

19. Kabelinstallation

Kontroller, at kablerne ikke udsættes for slid, korrosion, overdrevent tryk, vibrationer, skarpe kanter eller andre ugunstige miljøpåvirkninger. Kontrollene skal også tage højde for virkningerne af aldrig eller kontinuerlig vibration fra kilder som kompressorer eller blæsere.

20. Detektion af brændbare kølemidler

Under ingen omstændigheder må potentielle tændkilder anvendes til at søge efter eller detektere kølemiddellekager. En halogentønde (eller andre detektorer, der bruger åben flamme) må ikke anvendes.

21. Lækagedetekteringsmetoder

Følgende lækagedetekteringsmetoder anses for at være acceptable for systemer, der indeholder brændbare kølemidler. Elektroniske lækagedetektorer skal anvendes til at opdage brændbare kølemidler, men følsomheden kan muligvis ikke være tilstrækkelig, eller den kan kræve kalibrering. (Detektionsudstyret skal kalibreres i et kølemiddelfrit område). Sørg for, at detektoren ikke er en potentiel tændkilde, og at den er egnet til det anvendte kølemiddel. Lækagedetekteringsudstyr skal være indstillet til en procentdel af LFL for kølemidlet, og det skal kalibreres til det anvendte kølemiddel, og den passende procentdel gas (maksimalt 25 %) bekræftes. Lækagedetekteringsvæsker er egnet til brug med de fleste kølemidler, men brug af rengøringsmidler, der indeholder klor, skal undgås, da klor kan reagere med kølemidlet og korrodere kobberørledningerne. Hvis en lækage mistænkes, skal alle åbne flammer fjernes/ slukkes. Hvis en kølemiddellekage findes, der kræver lodning, skal alt kølemiddel først opsamles fra systemet, eller isoleres (ved hjælp af lukningsventiler) i en del af systemet fjernet fra lækagen. Ifri nitrogen (OFN) skal derefter føres gennem systemet både før og under lodningsprocessen.

22. Fjernelse og evakuering

Når der brydes ind i kølemiddeldkredsen for at lave reparationer eller af andre formål, skal konventionelle procedurer anvendes. Det er dog vigtigt at følge bedste praksis, da brændbarhed er en faktor. Følgende procedure skal overholdes:

- Fjern kølemiddel;
- Rens kredsløbet med en inert gas;
- Evakuer;
- Rens igen med inert gas;
- Åbn kredsløbet ved at skære eller lodde.
-

Kølemiddellasten skal opsamles i de korrekte opsamlingscylindre. Systemet skal skylles med OFN for at gøre enheden sikker. Denne proces kan være nødvendig at gentage flere gange. Komprimeret luft eller ilt må ikke anvendes til denne opgave. Spuling skal udføres ved at bryde vakuumet i systemet med OFN og fortsætte med at fylde, indtil arbejdsstrykket er opnået, derefter ventileres til atmosfæren og til sidst trækkes til vakuum. Denne proces skal gentages, indtil der ikke er kølemiddel tilbage i systemet. Når den sidste OFN-ladning er brugt, skal systemet ventileres til atmosfærisk tryk for at muliggøre arbejde. Denne operation er absolut nødvendig, hvis lodning af rørledningerne skal finde sted. Sørg for, at udløbet for vakuumpumpen ikke er tæt på nogen tændkilder, og at der er tilstrækkelig ventilation.

23. Afvikling

Før denne procedure udføres, er det vigtigt, at teknikeren er fuldstændig bekendt med udstyret og alle dets detaljer. Det anbefales som god praksis, at alle kølemidler opsamles sikkert. Før opgaven udføres, skal der tages en olie- og kølemiddelsample, hvis der kræves analyse, inden genbrug af det genvundne kølemiddel. Det er vigtigt, at der er elektrisk strøm tilgængelig, før opgaven påbegyndes.

VEDLIGEHODELSE INSTRUKTIONER (R32)

- a) Bliv bekendt med udstyret og dets drift.
- b) Isolér systemet elektrisk.
- c) Før du påbegynder proceduren, skal du sikre dig, at:

Mekanisk håndteringsudstyr er tilgængeligt, hvis det kræves, til håndtering af kølemiddelkondensatorer;

Alt personligt beskyttelsesudstyr er tilgængeligt og bruges korrekt;

Genvindingsprocessen overvåges hele tiden af en kompetent person;

Genvindingsudstyr og cylindre overholder de relevante standarder.

d) Pump kølemiddelsystemet ned, hvis muligt.

e) Hvis vakuum ikke er muligt, lav et manifold, så kølemiddel kan fjernes fra forskellige dele af systemet.

f) Sørg for, at cylinderen er placeret på vægten, før genvindingen finder sted.

g) Start genvindingsmaskinen og operer i henhold til producentens instruktioner.

h) Overfyld ikke cylindre. (Maksimalt 80 % volumen af væske).

i) Overskrid ikke den maksimale arbejdsdruk for cylinderen, selv midlertidigt.

j) Når cylindre er fyldt korrekt og processen er afsluttet, sørg for, at cylindrene og udstyret fjernes fra stedet hurtigt og alle isoleringsventiler på udstyret er lukket af.

k) Det genvundne kølemiddel må ikke påfyldes et andet kølesystem, medmindre det er blevet rensat og kontrolleret.

24. Mærkning

Udstyret skal mærkes med en etiket, der angiver, at det er blevet dekommissioneret og tømt for kølemiddel. Etiketten skal være dateret og underskrevet. Sørg for, at der er etiketter på udstyret, der angiver, at udstyret indeholder brændbare kølemidler.

25. Genvinding

Når kølemiddel fjernes fra et system, enten til service eller dekommissionering, anbefales det som god praksis, at alle kølemidler fjernes sikkert. Når kølemiddel overføres til cylindre, skal der kun anvendes passende genvindingscylindre. Sørg for, at det korrekte antal cylindre til at indeholde den samlede systemlæsning er tilgængelige. Alle cylindre, der skal anvendes, skal være mærket til det genvundne kølemiddel og være mærket for det pågældende kølemiddel (f.eks. specielle cylindre til genvinding af kølemiddel). Cylindre skal være udstyret med trykafslætningsventil og tilknyttede lukningsventiler i god stand.

Tomme genvindingscylindre skal evakueres og, hvis muligt, køles, inden genvindingen finder sted. Genvindingsudstyret skal være i god stand med et sæt instruktioner om udstyret, som er ved hånden, og det skal være egnet til genvinding af alle relevante kølemidler, herunder, når det er relevant, brændbare kølemidler. Derudover skal der være et sæt kalibrerede vægtskalaer til rådighed og i god stand. Slinger skal være udstyret med lækfrie adskillelseskoblinger og være i god stand. Før genvindingsmaskinen anvendes, skal du kontrollere, at den er i tilfredsstillende stand, er blevet ordentligt vedligeholdt, og at eventuelle tilknyttede elektriske komponenter er forsegledede for at forhindre antændelse i tilfælde af et kølemiddellekage. Konsulter producenten, hvis der er tvivl.

Det genvundne kølemiddel skal returneres til kølemiddel-leverandøren i den korrekte genvindingscylinder, og den relevante affaldstransfernote skal ordnes. Bland ikke kølemidler i genvindingsenheder og især ikke i cylindre. Hvis kompressorer eller kompressorolie skal fjernes, skal det sikres, at de er blevet evakueret til et acceptabelt niveau for at sikre, at brændbart kølemiddel ikke forbliver i smøremidlet. Evakueringsprocessen skal udføres, før kompressoren returneres til leverandørerne. Kun elektrisk opvarmning af kompressorhuset må anvendes til at fremskynde denne proces. Når olie drænes fra et system, skal det udføres sikkert.

INSTALLATIONS FORHOLDSREGLER (R32)

Vigtige Overvejelser

1. Klima anlægget skal installeres af professionelt personale. Installationsmanualen er kun til brug for kvalificerede installationsfolk! Installationsspecifikationerne skal følge vores efter-salgsservice-regler.
2. Ved påfyldning af brandfarligt kølemiddel kan uhensigtsmæssige operationer forårsage alvorlige skader på både mennesker og objekter.
3. En lækagetest skal udføres, når installationen er færdig.
4. Før vedligeholdelse eller reparation af klima anlægget med brandfarligt kølemiddel skal en sikkerhedskontrol udføres for at sikre, at brandrisikoen reduceres til et minimum.
5. Det er nødvendigt at køre maskinen under kontrollerede procedurer for at sikre, at risikoen for brandfarlige gasser eller dampe under drift minimeres.
6. Kravene til den samlede vægt af det fyldte kølemiddel og minimumsarealet for et rum, der skal udstyres med et klima anlæg, fremgår af de følgende tabeller GG.1 og GG.2:

Den maksimale påfyldning og det krævede minimumsareal:

$$m = (4 \text{ m}^3) \times \text{LFL}, m = (26 \text{ m}^3) \times \text{LFL}, m = (130 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$$

Hvor LFL er den lavere brændbare grænse i kg/m³. For R32 LFL er 0.306 kg/m³.

For apparater med en fyldmængde $m_2 < M = m : 12$

skal den maksimale påfyldning i et rum være i overensstemmelse med følgende:

$$m_{\max} = 2.5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_0 \times (A)^{1/2}$$

Det nødvendige minimumsareal $A_{\min}$ for installation af et apparat med kølemiddelfyldningen M (kg) skal være i overensstemmelse med følgende:

$$A_{\min} = (M / (2.5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_0)) h_0^2$$

Hvor

Tabel GG.1 - Maksimal kølemiddelfyldning (kg)

Kategori	LFL (kg/m ³)	h ₀ (m)	Gulvareal (m ²)						
			4	7	10	15	20	30	50
R32	0.306	1	1.14	1.51	1.8	2.2	2.54	3.12	4.02
		1.8	2.05	2.71	3.24	3.97	4.58	5.61	7.254
		2.2	2.5	3.31	3.96	4.85	5.6	6.86	8.85

Tabel GG.2 - Minimum rum areal (m)²

Kategori	LFL (kg/m ³)	h ₀ (m)	Fyldningsmængde (M) (kg) Minimum gulvareal (m ²)						
			1.224 kg	1.836 kg	2.448 kg	3.672 kg	4.896 kg	6.12 kg	7.956 kg
R32	0.306								
		0.6		29	51	116	206	321	543
		1		10	19	42	74	116	196
		1.8		3	6	13	23	36	60
		2.2		2	4	9	15	24	40

Installationssikkerhedsprincipper

1. Sikkerhed på Installationsstedet



Åbne flammer forbudt



Ventilation er nødvendig

2. Driftssikkerhed



Pas på statisk elektricitet



Brug beskyttelsesbeklædning
og antistatisk handsker



Brug ikke mobiltelefon

INSTALLATIONS FORHOLDSREGLER (R32)

3. Installationssikkerhed

- Kølemiddellækagedetektor
- Passende installationssted



Billedet til venstre er det skematiske diagram for en kølemiddellækagedetektor.

Bemærk venligst følgende:

1. Installationsstedet skal være godt ventileret.
2. Steder til installation og vedligeholdelse af et klimaanlæg, der bruger kølemiddel R32, skal være fri for åben ild eller svejsning, rygning, tørreovn eller andre varmekilder over 548 °C, som let fremkalder åben ild.
3. Ved installation af klimaanlæg er det nødvendigt at tage passende antistatiske forholdsregler, såsom at bære antistatisk tøj og/eller handsker.
4. Der skal vælges et sted, der er bekvemt for installation og vedligeholdelse, hvor ind- og udtag for både inde- og udendørs enheder ikke er blokeret af forhindringer eller tæt på varmekilder, brandfarlige og/eller eksplosive omgivelser.
5. Hvis indendørsenheden lækker kølemiddel under installationen, skal ventilen på udendørsenheden straks lukkes, og alt personale skal forlade stedet, indtil kølemidlet er helt udsluppet i mindst 15 minutter. Hvis produktet er beskadiget, skal det returneres til et autoriseret servicecenter. Det er forbudt at svejse kølemiddellør eller foretage andre indgreb på brugerens adresse.
6. Det er nødvendigt at vælge et sted, hvor indtag og udblæsning fra indendørsenheden er jævnt fordelt.
7. Undgå steder, hvor der findes andre elektriske apparater, stikkontakter, køkkenskabe, senge, sofaer eller andre værdigenstande direkte under rørene på begge sider af indendørsenheden.

Anbefalet værktøj

Værktøj	Illustration	Værktøj	Illustration	Værktøj	Illustration
Standard skruenøgle		Pipe Cutter		Vakuumpumpe	
Justerbar/engelsk skruenøgle		Skrutrækkere (krydskærv & flad)		Sikkerhedsbriller	
Momentnøgle		Manifold og manometre		Arbejdshandsker	
Unbrakonøgler		Vaterpas		Kølemiddel-vejeskala	
Boremaskine & bor		Flaring-værktøj		Mikronmåler	
Hulsave		Strømtang/ampmeter			

INSTALLATION FORHOLDSREGLER

Rørlængde og Ekstra Kølemiddel

Invertermodeller Kapacitet (Btu/h)	9K – 12 K	18K – 24 K
Rørlængde med standardpåfyldning	5m	5m
Maksimal afstand mellem indendørs og udendørs enhed	25m	25m
Ekstra kølemiddelpåfyldning	15g/m	25g/m
Maks. niveauforskel mellem indendørs og udendørs enhed	10m	10m
Kølemiddeltype	R32	R32

Momentparametre

Rørstørrelse	Newton meter [N x m]	Kilogramkraftmeter (kgf-m)
1/4 (ø6.35)	15 - 20	1.5 - 2.0
3/8 (ø9.52)	31 - 35	3.2 - 3.6
1/2 (ø12)	45 - 50	4.6 - 5.1



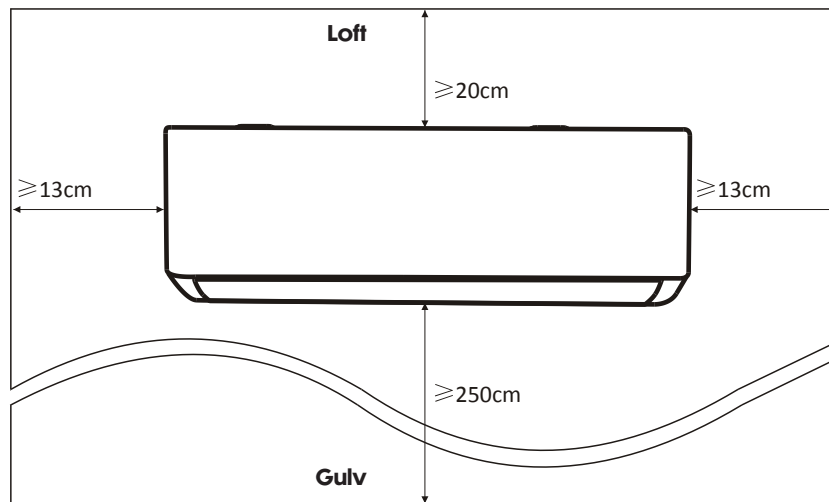
Bemærk: Denne tabel er kun til reference. Installationen skal overholde gældende lokale love og forskrifter.

INSTALLATION AF INDENDØRSENHED

Trin 1: Vælg installationssted

- 1.1 Sørg for, at installationen overholder de minimale installationsafstande (som angivet nedenfor) og opfylder kravene til minimums- og maksimumslængde på forbindelsesrør samt maksimal højdeforskel, som defineret i afsnittet om systemkrav.
- 1.2 Luffindtag og -udtag skal være fri for forhindringer for at sikre korrekt luftcirkulation i hele rummet.
- 1.3 Kondensvand skal let og sikkert kunne drænes bort.
- 1.4 Alle forbindelser skal let kunne tilsluttes udendørsenheden.
- 1.5 Indendørsenheden skal være uden for børns rækkevidde.xç
- 1.6 Monteringsvæggen skal være stærk nok til at kunne bære fire gange enhedens fulde vægt samt vibrationer.
- 1.7 Filtrene skal nemt kunne tilgås for rengøring.
- 1.8 Der skal være tilstrækkelig friplads til rutinemæssig vedligeholdelse.
- 1.9 Installer mindst 3 meter (10 fod) væk fra antenner til TV eller radio. Drift af klimaanlægget kan forstyrre radio- eller TV-modtagelse i områder med svag signalstyrke. En signalforstærker kan være nødvendig til det påvirkede udstyr.
- 1.10 Undlad at installere enheden i vaskerum eller ved svømmebassiner på grund af det ætsende miljø.
- 1.11 For områder med ETL-certificering, Advarsel: Monter med de laveste bevægelige dele mindst 2,4 meter (8 fod) over gulv- eller terrænniveau.

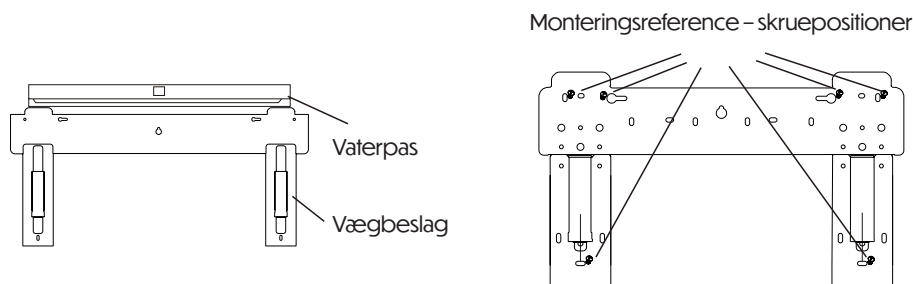
Minimum afstandskrav indendørs



INSTALLATION AF INDENDØRSENHED

Trin 2: Monter vægbeslaget

- 2.1 Tag vægbeslaget af bagsiden af den indendørs enhed.
- 2.2 Sørg for, at installationsstedet opfylder minimumskravene fra trin 1. Fastlæg positionen i forhold til vægbeslagets størrelse, og placér det tæt op ad væggen.
- 2.3 Justér vægbeslaget til en vandret position med et vaterpas, og markér derefter skruehullernes placering på væggen.
- 2.4 Tag vægbeslaget ned og bor huller i de markerede positioner med en boremaskine.
- 2.5 Sæt ekspansionsdyvler i hullerne, hæng derefter vægbeslaget op og fastgør det med skruer.



- (I) Sørg for, at vægbeslaget er tilstrækkeligt solidt og ligger plant mod væggen efter installationen.
- (II) Den viste illustration kan afvige fra det faktiske produkt – brug det faktiske produkt som reference.

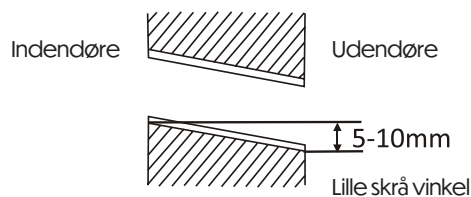
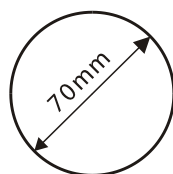
Trin 3: Bor hul i væggen

Der skal bores et hul i væggen til kølemiddelrør, afløbsrør og tilslutningskabler.

- 3.1 Bestem placeringen af væghullet ud fra vægbeslagets placering.
- 3.2 Hullet skal have en diameter på mindst 70 mm og en let hældning for at lette afløb.
- 3.3 Bor væghullet med et 70 mm kernebor og en lille hældning, så det udendørs ende er ca. 5-10 mm lavere end indendørs.

Advarsel:

Når du borer hullet, skal du sikre dig, at du undgår ledninger, vandrør og andre følsomme installationer.



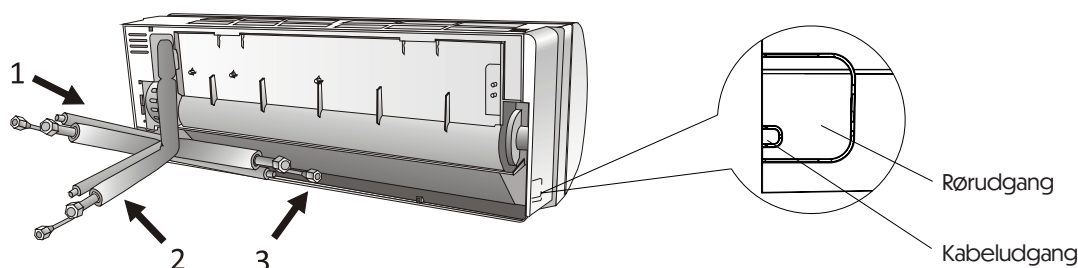
INSTALLATION AF INDENDØRSENHED

Trin 4: Tilslutning af kølemiddelledninger

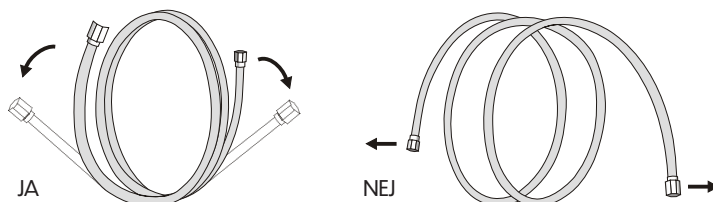
4.1 Vælg den passende rørføringsmetode i forhold til placeringen af væggens gennemføringshul. Der er tre mulige rørføringsmetoder til indendørsenheden, som vist i figuren nedenfor:

Ved rørføringsmetode 1 eller metode 3 skal der skæres et hak i plastafdækningen ved rørudgangen og kabeludgangen på den tilsvarende side af indendørsenheden ved hjælp af en saks.

Bemærk: Når plastdækslet skæres af ved udgangen, skal kanten trimmes glat.



4.2 Bøj forbindelsesrørene, så enderne peger opad, som vist på figuren.



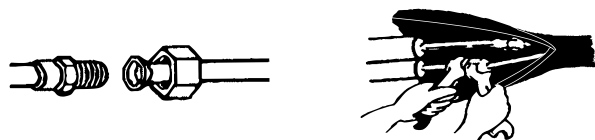
4.3 Fjern plastafdækningen på rørtilslutningerne og beskyttelseshætterne på enderne af forbindelsesrørene.

4.4 Kontrollér, at der ikke er snavs eller fremmedlegemer i rørenderne, og sørg for, at tilslutningerne er rene.

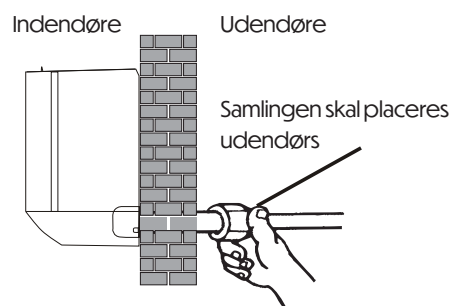
4.5 Justér midten, og drej møtrikken på forbindelsesrøret for at spænde den så meget som muligt med hånden.

4.6 Brug en momentnøgle til at spænde møtrikken i henhold til momentværdierne i tabellen over drejningsmomentkrav (se afsnittet INSTALLATION FORHOLDSREGLER).

4.7 Pak samlingen ind i isoleringsrør.



Bemærk: For R32-kølemiddel skal samlingen placeres udendørs.

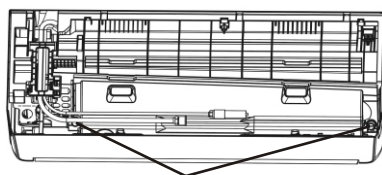


INSTALLATION AF INDENDØRSENHED

Trin 5: Tilslut drænslangen

5.1 Juster drænslangen (hvis relevant)

På nogle modeller er der afløbsudtag på begge sider af indendørsenheden. Du kan vælge det ønskede udtag til at tilslutte drænslangen, og tilstoppe det ubrugte afløbsudtag med den gummiprop, der er vedlagt.

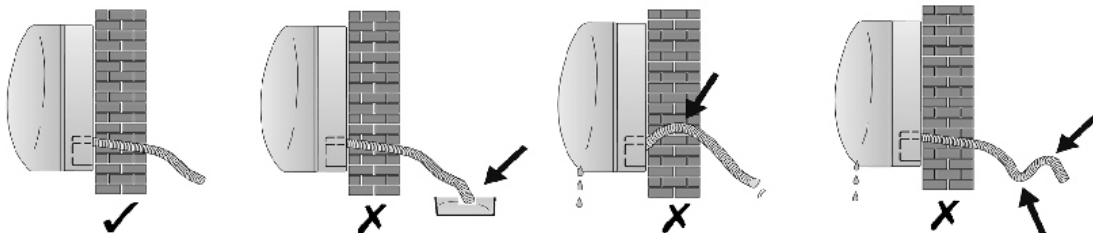


Afløbsudtag

5.2 Tilslut drænslangen til afløbsudtaget. Sørg for, at samlingen er fast, og at tætningen er god.

5.3 Pak samlingen stramt ind med teflontape for at sikre, at der ikke forekommer lækage.

Bemærk: Sørg for, at slangen ikke er snoet eller bukket, og at den er placeret med et lille fald nedad for at undgå tilstopning og sikre korrekt dræning.



Trin 6: Tilslutning af el-kabler

6.1 Vælg den korrekte kabelstørrelse, bestemt ud fra den maksimale driftstrøm, som står angivet på mærkepladen. (Se kabeldimensioner i afsnittet INSTALLATION FORHOLDSREGLER)

6.2 Åbn frontpanelet på indendørsenheden.

6.3 Brug en skruetrækker til at åbne dækslet til den elektriske kontrolboks, så tilslutningsklemmen bliver synlig.

6.4 Skru kabelklemmen løs.

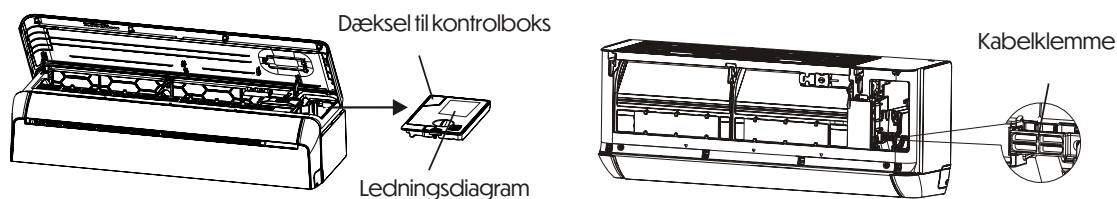
6.5 Før den ene ende af kablet ind i kontrolboksen fra bagsiden af højre side af indendørsenheden.

6.6 Tilslut ledningerne til de tilsvarende terminaler i henhold til ledningsdiagrammet på dækslet til kontrolboksen.

Sørg for, at forbindelserne er faste og sikre.

6.7 Spænd kabelklemmen fast for at sikre kablet.

6.8 Genmonter dækslet til kontrolboksen og frontpanelet.



INSTALLATION AF INDENDØRSENHED

Trin 7: Indpakning af rør og kabel

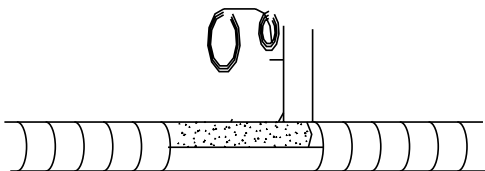
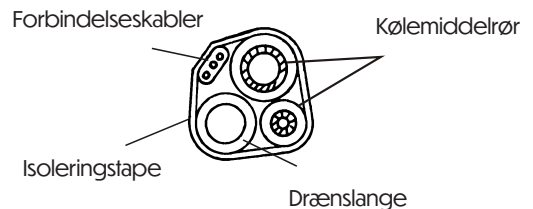
Når kølerør, forbindelseskabler og drænslange alle er installeret, skal de for at spare plads, beskytte og isolere dem, pakkes sammen med isoleringstape, inden de føres gennem væghullet.

7.1 Arrangér rør, kabler og drænslange korrekt som vist på billedet nedenfor.

Bemærk:

- (I) Sørg for, at drænslangen er nederst.
- (II) Undgå krydsning og bøjning af delene.

7.2 Brug isoleringstape til at vikle kølerør, forbindelseskabler og drænslange stramt sammen.



Trin 8: Montering af indendørsenheden

8.1 Før langsomt det sammenviklede bundt af kølerør, forbindelseskabler og drænslange gennem væghullet.

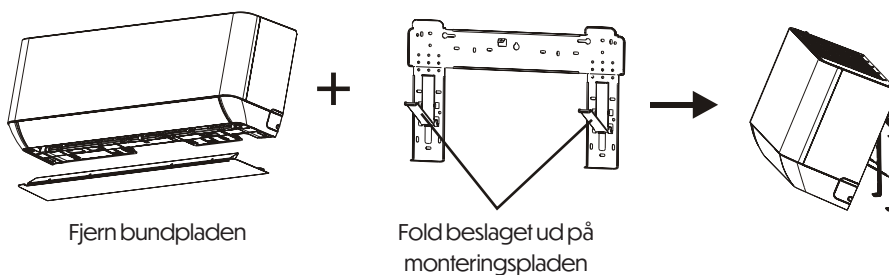
8.2 Hægt toppen af indendørsenheden på monteringspladen.

8.3 Tryk let på venstre og højre side af enheden for at sikre, at den er korrekt ophængt.

8.4 Tryk bunden af enheden ned, så kliklåsen fastgøres til monteringspladens kroge – og sørg for, at den sidder godt fast.

Hvis kølerørene allerede er indstøbt i væggen, eller hvis du ønsker at tilslutte rør og kabler på væggen, gør da følgende:

- (I) Grib fat i begge ender af bundpladen, og træk den lidt udad for at fjerne bundpladen.
- (II) Hægt toppen af indendørsenheden på monteringspladen uden rørføring og kabler.
- (III) Løft enheden væk fra væggen og fold beslaget på monteringspladen ud – brug dette beslag som støtte. Dette giver god plads til arbejdet.
- (IV) Udfør rørføring, kabelføring og tilslutning af drænslange, og pak det ind som i trin 4 til 7.
- (V) Sæt beslaget på monteringspladen tilbage.
- (VI) Tryk bunden af enheden ned, så kliklåsen går i indgreb med monteringspladens nederste kroge. Kontrollér, at det sidder fast.
- (VII) Monter bundpladen på indendørsenheden igen.

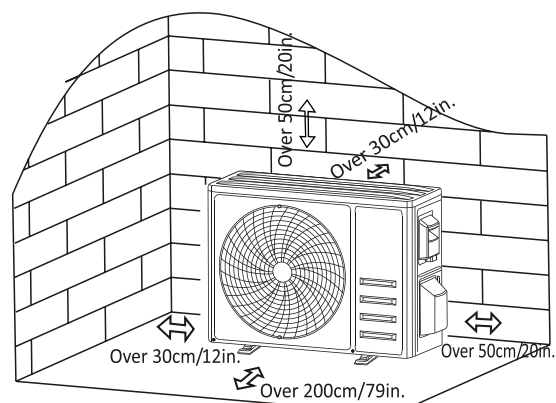


INSTALLATION AF UDENDØRSENHED

Trin 1: Vælg installationssted

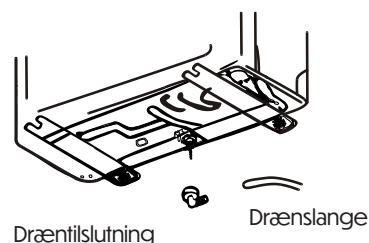
Vælg et sted, der opfylder følgende betingelser:

- 1.1 Installer ikke udendørsenheden i nærheden af varmekilder, damp eller brændbare gasser.
- 1.2 Undgå installation i meget blæsende eller støvede omgivelser.
- 1.3 Installer ikke enheden, hvor folk ofte passerer. Vælg et sted, hvor luftudblæsning og driftsstøj ikke generer naboerne.
- 1.4 Undgå at placere enheden i direkte sollys (hvis det er nødvendigt, anvend en beskyttelse, som ikke må forhindre luftstrømmen).
- 1.5 Sørg for den frie plads som vist på billedet, så luften kan cirkulere frit.
- 1.6 Installer udendørsenheden et sikkert og stabilt sted.
- 1.7 Hvis udendørsenheden udsættes for vibrationer, anbring gummimåtter under fødderne for at dæmpe vibrationer.



Trin 2: Monter drænslangen

- 2.1 Dette trin gælder kun for varmepumpemodeller eller RCAC'er.
- 2.2 Sæt dræntilslutningen i hullet i bunden af udendørsenheden.
- 2.3 Tilslut drænslangen til tilslutningen og sørg for, at forbindelsen er tæt og korrekt.

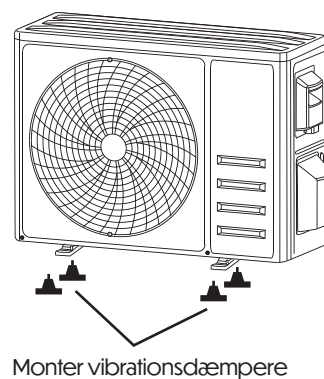


Trin 3: Fastgør udendørsenheden

- 3.1 Monter vibrationsdæmpere i hullerne før placering af udendørsenheden. Dette vil reducere vibrationer og støj.
- 3.2 Brug en skruenøgle til at fastgøre udendørsenheden solidt med bolte.

Bemærk

Udendørsenheden kan fastgøres på et vægbeslag. Følg vejledningen til vægbeslaget for at montere det på væggen, og fastgør derefter udendørsenheden på beslaget. Sørg for, at enheden står vandret. Vægbeslaget skal kunne bære mindst 4 gange vægten af udendørsenheden.



INSTALLATION AF UDENDØRSENHED

Trin 4: Installer ledninger

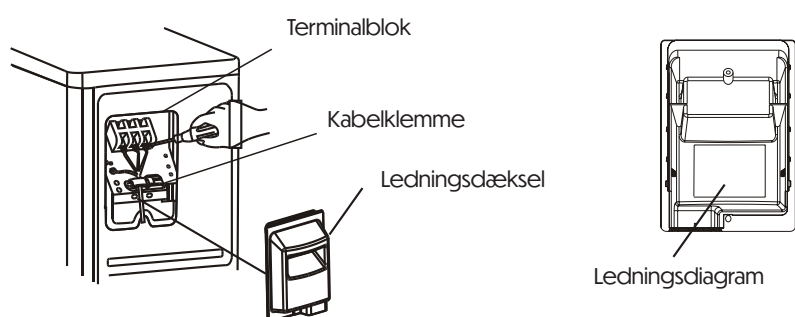
4.1 Brug en stjerneskruetrækker til at løsne ledningsdækslet, tag fat og tryk det forsigtigt ned for at fjerne det.

4.2 Løsn kabelklemmen og fjern den.

4.3 I henhold til ledningsdiagrammet, der er påklæbet indeni ledningsdækslet, skal du tilslutte forbindelsesledningerne til de korrekte terminaler og sikre, at alle forbindelser er faste og sikre.

4.4 Geninstaller kabelklemmen og ledningsdækslet.

Bemærk: Når du tilslutter ledningerne mellem den indendørs og udendørs enhed, skal strømmen være slået fra.



Trin 5: Tilslutning af kølemedie rør

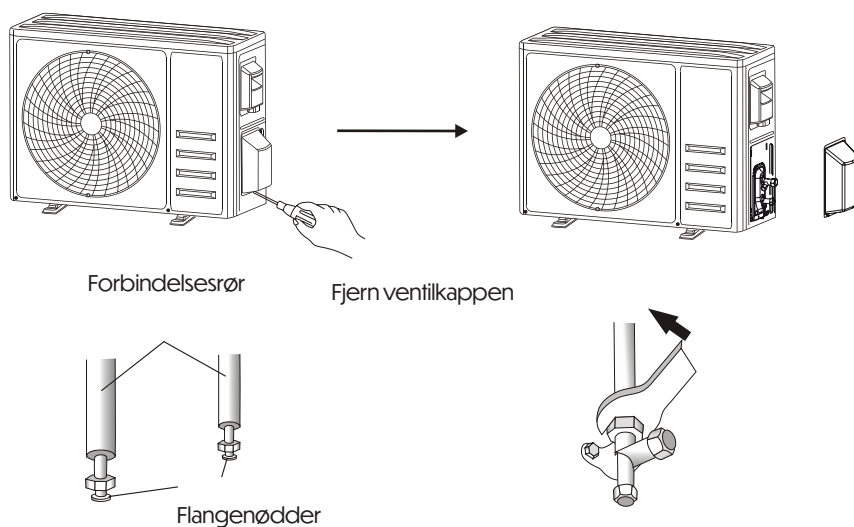
5.1 Løsn ventilkappen, tag fat og tryk den forsigtigt ned for at fjerne den (hvis ventilkappen er relevant).

5.2 Fjern beskyttelseshætten fra ventilerne.

5.3 Fjern plastdækslet på rørovergangene og kontroller, om der er noget snavs på porten af det tilsluttede rør, og sørg for, at porten er ren.

5.4 Efter at have justeret centeret, drej flangenødden på det tilsluttede rør for at stramme den så meget som muligt med hånden.

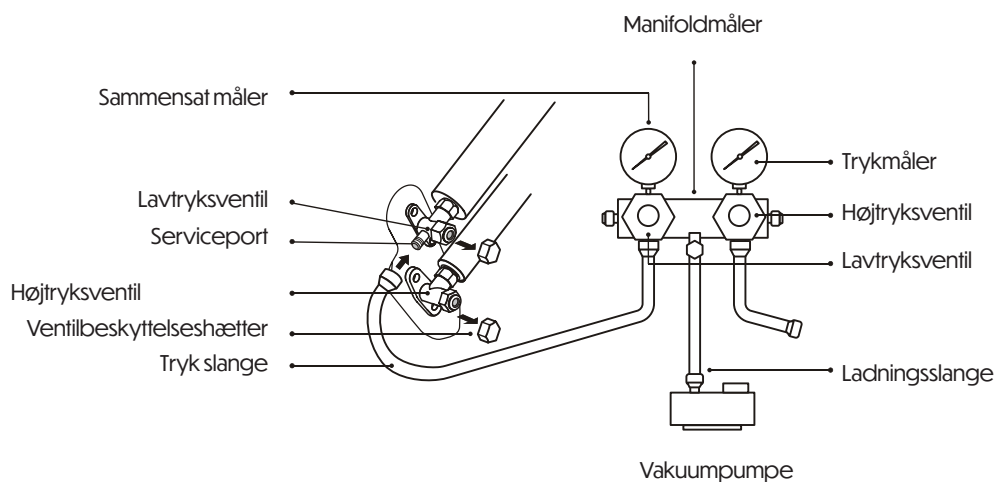
5.5 Brug en skruenøgle til at holde ventilens krop og brug et momentnøgle til at stramme flangenødden i henhold til momentværdierne i momentkravstabellen. (Se momentkravstabellen i sektionen INSTALLATIONSHENSYN).



INSTALLATION AF UDENDØRSENHED

Trin 6: Vakuumpumpning

- 6.1 Brug en skruenøgle til at fjerne beskyttelseshætterne fra serviceporten, lavtryksventilen og højtryksventilen på den udendørs enhed.
- 6.2 Tilslut tryk slangen fra manifoldmålestokken til serviceporten på den udendørs enheds lavtryksventil.
- 6.3 Tilslut ladingsslangen fra manifoldmålestokken til vakuumpumpen.
- 6.4 Åbn lavtryksventilen på manifoldmålestokken og luk højtryksventilen.
- 6.5 Tænd for vakuumpumpen for at vakuumere systemet.
- 6.6 Vakuumtiden bør ikke være mindre end 15 minutter, eller sørg for at den sammensatte måler viser -0,1 MPa (-76 cmHg).
- 6.7 Luk lavtryksventilen på manifoldmålestokken og sluk for vakuumet.
- 6.8 Hold trykket i 5 minutter, og sørg for, at den sammensatte målerpeg ikke stiger mere end 0,005 MPa.
- 6.9 Åbn lavtryksventilen mod uret med en sekskantnøgle i 1/4 drejning for at lade lidt kølemiddel komme ind i systemet, og luk lavtryksventilen efter 5 sekunder og fjern hurtigt tryk slangen.
- 6.10 Kontroller alle indendørs og udendørs samlinger for lækage med sæbevand eller lækagedetektor.
- 6.11 Åbn helt lavtryksventilen og højtryksventilen på den udendørs enhed med sekskantnøgle.
- 6.12 Geninstaller beskyttelseshætterne på serviceporten, lavtryksventilen og højtryksventilen på den udendørs enhed.
- 6.13 Geninstaller ventilkappen.



TESTDRIFT

Inspektioner før prøvekørsel

Udfør følgende kontrol inden prøvekørslen.

BESKRIVELSE	INSPEKTIONSMETODE
Elektrisk sikkerhedsinspektion	• Kontroller, om forsyningsspændingen stemmer overens med specifikationen. • Kontroller, om der er forkerte eller manglende forbindelser mellem strømledninger, signalledning og jordledninger. • Kontroller, om jordmodstand og isolationsmodstand opfylder kravene.
Installationssikkerhed	• Bekræft drænrørets retning og om det har fri gennemløb. • Bekræft, at samlingerne på kølemiddelledningerne er korrekt monteret. • Bekræft sikkerheden af udendørsenheden, monteringsbeslaget og indendørsenheden. • Bekræft, at ventilerne er helt åbne. • Bekræft, at der ikke er efterladt fremmedlegemer eller værktøj i enheden. • Færdiggør installationen af indsugningsgitter og frontpanel på indendørsenheden.
Detektion af kølemiddellækage	• Kontroller samlinger, tilslutninger ved de to ventiler på udendørsenheden, ventilspindel, svejsninger m.m., hvor lækager kan forekomme. • Sæbevandmetode: Påfør sæbevand eller skum jævnt på potentielle lækagesteder og se, om der opstår bobler. Hvis ikke, er det sikkert. • Lækagesøgermetode: Brug en professionel lækagedetektor. Følg brugsanvisningen og detekter ved potentielle lækagesteder. • Hver positionskontrol bør vare mindst 3 minutter. • Hvis testen viser lækage, skal møtrikken strammes og testes igen, indtil der ikke er lækage. Efter lækagesøgning skal de udsatte rørforbindelser på indendørsenheden isoleres med isoleringsmateriale og pakkes med isoleringstape.

Instruktion for prøvekørsel

1. Tænd for strømforsyningen.
2. Tryk på ON/OFF-knappen på fjernbetjeningen for at tænde klimaanlægget.
3. Tryk på Mode-knappen for at skifte til KØLING og VARME.
Indstil i hver tilstand som følger:
KØLING – Indstil til laveste temperatur
VARME – Indstil til højeste temperatur
4. Lad anlægget køre i cirka 8 minutter i hver tilstand og kontroller, at alle funktioner fungerer korrekt og reagerer på fjernbetjeningen.
Følgende funktioner anbefales kontrolleret:
 - 4.1 Om udblæsningsluften reagerer på køle- og varmetilstande
 - 4.2 Om vandet drænes korrekt fra drænslangen
 - 4.3 Om lameller og deflektorer (valgfrit) bevæger sig korrekt

TESTDRIFT

Inspektioner før prøvekørsel

5. Observer testdriftstilstanden for klimaanlægget i mindst 30 minutter.
6. Efter vellykket prøvekørsel, vend tilbage til normal indstilling og tryk på ON/OFF-knappen på fjernbetjeningen for at slukke enheden.
7. Informér brugeren om at læse denne manual grundigt før brug, og vis hvordan man bruger klimaanlægget, nødvendig viden om service og vedligeholdelse samt påmindelse om opbevaring af tilbehør.

Bemærk:

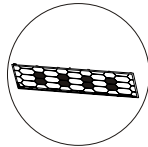
Hvis den omgivende temperatur overstiger området nævnt i afsnittet "BRUGSANVISNING", og det ikke er muligt at køre i KØLE- eller VARMETILSTAND, løft frontpanelet og brug nødknappen til at starte KØLE- eller VARMETILSTAND.

VEDLIGEHOLDELSE

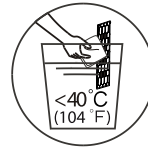
Advarsel ⚠	• Ved rengøring skal maskinen være slukket og strømforsyningen afbrudt i mindst 5 minutter. • Klimaanlægget må under ingen omstændigheder skylles med vand. • Flygtige væsker (f.eks. fortynder eller benzin) vil beskadige klimaanlægget. Brug kun en blød tør klud eller en fugtig klud med neutral rengøringsmiddel til rengøring. • Rengør filteret regelmæssigt for at undgå støvophobning, som reducerer f.iltreringseffekten. Ved støvede omgivelser bør rengøringsfrekvensen øges. • Rør ikke ved lamellerne på indendørsenheden efter fjernelse af filteret, da dette kan forårsage skader.
Rengøring af enheden	Vrid kluden tør og tør enhedens overflade forsigtigt af. Tip: Tør ofte af for at holde klimaanlægget rent og pænt i udseende.
Aftagning og montering af filter	• Tag fat i det hævede håndtag på filteret og træk det ud væk fra enheden, så overkanten af filteret adskilles fra enheden. • Filteret kan fjernes ved at løfte det opad. • Ved montering af filteret skal du først sætte den nederste ende ind i den tilsvarende position på enheden og derefter trykke den øverste ende på plads i dens klikposition på enhedens krop.

VEDLIGEHOOLDELSE

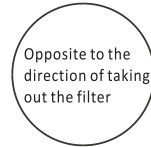
Rensning af filteret



Tag filteret ud af enheden



Rengør filter med
sæbevand og lufttør det

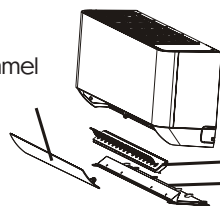


Erstat filteret

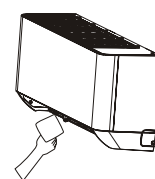
Tip: Når du opdager, at der er støv samlet i filteret, så rengør det hurtigst muligt for at sikre et rent, sundt og effektivt klima i klimaanlægget.

Rengøring af den indvendige luftkanal

Lamel



Luftretter
Bundplade



+



- Løsn først knappen i midten af luftspjældet og bøj spjældet udad for at tage det ud.
- Tag derefter fat i begge sider af bundpladen og tryk nedad for at fjerne bundpladen.
- Til sidst løsnes spænderne på luftretteren med tommelfingeren, og den tages ud.
- Tør luftkanalen og ventilatoraggregatet af med en ren, opvredet, fugtig klud.
- Rengør de fjernede dele med sæbevand og lad dem lufttørre.
- Efter rengøring monteres de fjernede dele igen i omvendt rækkefølge.

Service og vedligeholdelse

- Når klimaanlægget ikke skal bruges i længere tid:
- Tag batterierne ud af fjernbetjeningen og afbryd strømforsyningen til klimaanlægget.
- Når du tager klimaanlægget i brug efter lang tids stilstand:

1. Rengør enheden og filteret.
 2. Kontroller om der er forhindringer ved luftindtag og -udtag på både inde- og udedel.
 3. Kontroller om drænrøret er frit og uden blokeringer.
- Isæt batterier i fjernbetjeningen og kontroller, at strømmen er tilsluttet.

FEJLFINDING

FEJL	MULIGE ÅRSAGER
Enheden fungerer ikke	Strømafbrydelse/stikket trukket ud.
	Defekt ventilatormotor (indendørs/udendørs).
	Fejl i kompressorens termomagnetiske afbryder.
	Defekt beskyttelsesenhed eller sikring.
	Løse forbindelser eller stik trukket ud.
	Enheden stopper nogle gange midlertidigt for at beskytte systemet.
	Spænding uden for tilladt område.
	TÆND-TIMER-funktion aktiv.
	Defekt elektronisk kontrolkort.
Mærkelig lugt	Snavset luftfilter.
Lyden af rindende vand	Tilbageløb af væske i kølekredsløbet.
Fin tåge fra luftudløbet	Dette opstår, når luften i rummet bliver meget kold, f.eks. i KØLE- eller AFFUGTNINGS-/TØRRE-tilstand.
Mærkelig lyd kan høres	Lyden skyldes udvidelse eller sammentrækning af frontpanelet pga. temperatursvingninger – det er ikke en fejl.
Utilstrækkelig luftstrøm (varm eller kold)	Uegnet temperaturindstilling.
	Blokerede luftindtag eller -udtag.
	Snavset luftfilter.
	Ventilatorhastighed sat til minimum.
	Andre varmekilder i rummet.
	Ingen kølemiddel.
Enheden reagerer ikke på kommandoer	Fjernbetjeningen er ikke tæt nok på den indendørs enhed.
	Batterierne i fjernbetjeningen skal udskiftes.
	Forhindringer mellem fjernbetjening og modtager i enheden.
Displayet er slukket	DISPLAY-funktionen er aktiv.
	Strømafbrydelse.
Sluk straks for aircondition og afbryd strømmen i følgende tilfælde	Mærkelige lyde under drift.
	Defekt elektronisk kontrolkort.
	Defekte sikringer eller afbrydere.
	Vand eller genstande sprøjtes ind i apparatet.
	Overophedede kabler eller stik.
	Meget stærke lugte fra apparatet.

FEJLFINDING

FEJLKODE PÅ DISPLAYET

Hvis der opstår en fejl, vises følgende fejlkoder på displayet på den indendørs enhed:

DISPLAY	BESKRIVELSE AF FEJLEN
E1	Fejl i rumtemperaturføler (indendørs)
E2	Fejl i rørsensor (indendørs)
E3	Fejl i rørsensor (udendørs)
E4	Kølemiddellækage eller systemfejl
E6	Fejl i ventilatormotor (indendørs)
E7	Fejl i udendørs omgivelsestemperaturføler
E0	Kommunikationsfejl mellem indendørs og udendørs enhed
E8	Fejl i afgangstemperaturføler (udendørs)
E9	Fejl i IPM-modul (udendørs)
ER	Fejl i strømregistrering (udendørs)
EE	EEPROM-fejl på printkort (udendørs)
EF	Fejl i ventilatormotor (udendørs)
EH	Fejl i sugetemperaturføler (udendørs)

BORTSKAFFELSESVEJLEDNING (EUROPA)

Dette apparat indeholder kølemiddel og andre potentielt farlige materialer. Ved bortskaffelse kræver loven særlig indsamling og behandling.

MÅ IKKE bortskaffes som husholdningsaffald eller usorteret kommunalt affald.

Du har følgende muligheder ved bortskaffelse:

- Aflever apparatet til en kommunal indsamlingsplads for elektronisk affald.
- Ved køb af nyt apparat vil forhandleren tage det gamle gratis retur.
- Producenten tager også imod apparatet uden beregning.
- Sælg apparatet til en godkendt skrothandler.
- ADVARSEL: Bortskaffelse i skovområder eller naturen udgør en sundhedsrisiko og skader miljøet. Farlige stoffer kan sive ned i grundvandet og ende i fødekæden.



ANDERSEN ELECTRIC